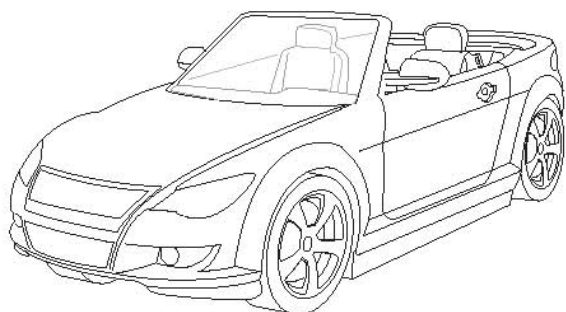


my scene™

6+

- Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
- Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
- Si ruanse guardar estas instrucciones para futura referencia de importancia acerca de este juguete.
- Guardar estas instruções para referência futura pois contém informação importante.
- Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information.
- Säilytä tämä käyttöohje vastalen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.
- Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.



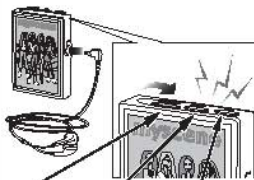
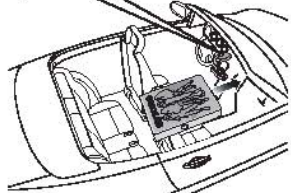
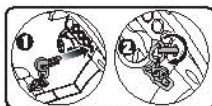
- Use Phillips head screw driver (not included) to remove braces and discard the pieces.
- Retirer les attaches à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni) et les jeter.
- Entfernen Sie bitte die Klammern mit einem Kreuzschraubenzieher (nicht enthalten), und entsorgen Sie die Teile, bevor Sie Ihrem Kind dieses Spielzeug geben.
- Usa un cacciavite a stella (non incluso) per rimuovere i bracci ed eliminarli a pezzi con la dovuta cautela.
- Retirar las sujeciones del producto con un destornillador de estrella (no incluido) y desecharlos.
- Gebruik een kruisvoetschroevendraaier (niet inbegrepen) om de klemmetjes te verwijderen en gooi de resten weg.
- Retirar las sujeciones del producto con un destornillador de estrella (no incluido) y desecharlos.
- Utilizar uma chave de fendas Phillips (não incluída) para retirar as abraçadeiras e descartá-las em local apropriado.
- Använd en stjärnskruvmejsel (ingår ej). Avlägsna stöden och kasta bort de lamm.
- Irota kiinnittimet ristipäässellillä (ei mukana pakkaussessa), ja heitä ne pois.
- Χρησιμοποιήστε σταυροκωνίδα (δεν περιλαμβάνεται) για να βγάλετε τους συνδέσμους και να πετάξετε τα κομμάτια.

- Requires 2 AAA (LR03) alkaline batteries, not included.
- Fonctionne avec 2 piles alcalines AAA (LR03), non incluses.
- 2 Alkali-Batterien AAA (LR03) erforderlich, nicht enthalten.
- Richiede 2 pile alcaline formato stilo (LR03), non incluse.
- Werkt op 2 AAA (LR03) alkaline-batterijen (niet inbegrepen).
- Funciona con 2 pilas alcalinas "AAA" (LR03), no incluidas.
- Funciona com 2 pilhas AAA (LR03) alcalinas, não incluídas.
- Kräver tre alkaliska AAA-batterier (LR03) (ingår ej).
- Jolla ei ole mukana pakkaussessa.
- Απαιτούνται 2 αλκαλικές μπαταρίες τύπου (LR03) μεγέθους AAA, δεν περιλαμβάνονται.

G6328-0520
G6328-DT1B-S1



© 2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-865-6288. Mattel U.K. Ltd., Watlington Business Park, Madehead SL6 4UB. He bitte 01628500303. Mattel France, 2743 rue d'Artois, Silly 145, 94523 Rigby Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0 16 TTC) et www.mattel.com. Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628395. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Deutschland: Mattel GmbH, Am de Tüll 75 D-63003 Drebach. Schweiz: Mattel AG, Moorbielstrasse 68, CH-3000 Bern 23, Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Tieslerstr. A-2365 Wilten Neudorf. Mattel España S.A., Avenida 230, 09030 Barro Colorado, oficina española Loom. Mattel Portugal, Av. da República, N° 8066, 2º andar Funchal 2, 1600-206 Lisboa. Mattel A.B.E., Elyväenkatu 2, Eteläkeskus 15777, Espoo. Mattel Australia Pty. Ltd., Richmond Victoria 3121 Consumer Services - 1300 136312. Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsi, HK, China, Dimport & Distributor Okel: Mattel USA, Ptd. Ltd. (999532-F) Lot 13, 13th Floor, Merasia Link Hoe, Persiaran Tropika Golf Course Resort, 47410 PJ, Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867. Mattel, Inc., 333 Commercial Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 800 524-7075. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Justo en las Sur # 3579, Torre 3, O Roca 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54-49-41-00, R.F.C. MHE-620701-N83. Mattel (China), S.A., Avenida Aimee No. 2501-8, Ciudad de Santiago, Matilde de Viterbo, C.A., Ave. Maracay, C.C. Macacaray Plaza, Torre 8, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Corrientes 1188, (1007) - Villa Adelia, Buenos Aires. Mattel Colombia S.A., calle 123#407 P.5, Bogotá. Mattel de Brasil Ltda - CNPJ: 54.958.00/2000-72 Av. Tamborei, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barre d' SP. Ave. Adimeirto ao Cosmim s/nor. SAC 0800950780.



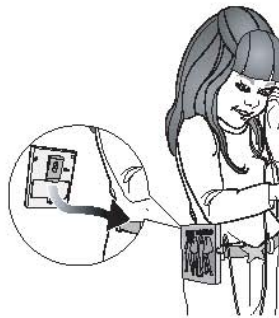
- Volume
- Lautstärke
- Volumen
- Volume
- Volumeknopf
- Erhöhen/↑/Up
- Reset button
- Bouton de réinitialisation
- Zurück/Left/Inp
- Tasto Reset
- Reset-Knopf
- Botón de escaneo
- Botão reiniciar
- Botão de Busca
- Zurück/Left/Inp
- Azadón/Inp
- Knappt Reset
- Knappt Scan
- Scan button
- Bouton de balayage
- Senden/Right/Inp
- Tasto Scan
- Scan-Knopf
- Botón de escaneo
- Botão de Busca
- Azadón/Inp
- Knappt Scan

SCAN - press once to (will) automatically search for the next radio channel; press five times until you hear your desired channel and then release the button. **COMMANDE DE BALAYAGE** - Appuyer une fois sur la radio cherchera automatiquement la prochaine station. Appuyer jusqu'à entendre une station qui convient et relâcher le bouton. **SENDEKNOUF** - einmal drücken, es wird automatisch zum nächsten nächsten Radiokanal gesucht; mehrmals drücken, bis der gewünschte Sender gefunden ist, dann die Taste freilassen. **SCAN** - presionar una vez, se hará automáticamente la búsqueda automática; presionar cinco veces hasta encontrar el canal deseado. **SCAN** - Pressionar cinco veces para buscar automáticamente a quando não há uma estação disponível e por cinco vezes. **SCAN** - drücken ein- bis ein sende automatisch gesucht hat und hören die radiostation, drücken fünf mal und dann loslassen. **Botão de balayage** - a cada vez que se apertar a tecla, o rádio irá procurar automaticamente a seguinte estação. Se apertar cinco vezes até encontrar a estação desejada, soltar a tecla. **SCAN** - apertar uma vez, o rádio procura automaticamente a próxima estação disponível; apertar cinco vezes até encontrar a estação desejada e soltar a tecla. **SCAN** - tryck en gång, den kommer automatiskt att söka efter nästa radiostation; tryck fem gånger till du hört den radiostation du vill höra och släpp sedan knappen. **HAUJ** - Paina nappele lemmä. Radio etsii automaattisesti seuraavaa vastaan. **Painale nappeita, kunnes löydät halutun vastaanoton.** **COMANDO SCAN** - premere, per trovare automaticamente la prossima stazione disponibile; premere cinque volte, per trovare automaticamente la prossima stazione disponibile; premere cinque volte, per trovare automaticamente la prossima stazione disponibile; premere cinque volte, per trovare automaticamente la prossima stazione disponibile.

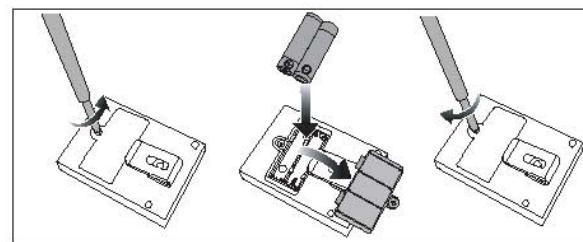
RESET - press this button and the radio will reset to the initial channel. **REINITIALISATION** - Appuyer sur ce bouton et la radio retournera à la station initiale. **ZURÜCKSETZEN** - drücken Knopf drücken, und es wird wieder der ursprüngliche Radiokanal eingestellt. **RESET** - premere questo tasto e la radio si restituirà al canale iniziale. **RESET** - drök på detta knapp för radio till reset till det ursprungliga kanalen. **RESET** - pulsa este botón y la radio se pondrá automáticamente en la primera emisora. **RESET** - A prezenar este botón, o rádio regressa a estação de rádio inicial. **ÅTERSTÄLLNING** - tryck på den här knappen så återgår radion till den första kanalen. **PAUITSUS** - Kun painaa tätä nappeleä, radio palautuu alkuperäiseen asemalle. **KOYTHI RESET** - premere o tasto per resettare il radiostation alle emittenti iniziali.

• **CAUTION:** Hearing experts advise against the constant use of personal stereos played at high volume. Constant high volume use can lead to hearing loss. If you experience ringing in the ears or hearing loss, discontinue use and seek medical advice.

- **MISE EN GARDE:** Les médecins mettent en garde contre l'utilisation trop fréquente d'un lecteur de CD à volume élevé. Une écoute répétitive à volume élevé peut entraîner une baisse d'audition. En cas d'acouphènes ou de baisse d'audition, cessez toute utilisation et consultez un médecin.
- **VORSICHT:** Hörselexperten warnen vor häufigem Einsatz von Stereosystemen nicht ständig auf hoher Lautstärke laufen zu lassen. Eine konstant hohe Lautstärke kann Gehörbeschädigungen führen. Wenn ein Klingeln in den Ohren oder eine Gehörerschädigung festgestellt, die Benutzung des Gerätes sofort einstellen, und einen Arzt konsultieren.
- **AVVERTENZA:** Gli esperti dell'udito sconsigliano l'uso costante di stereo personali attivati ad alto volume. Il volume alto costante può causare la perdita dell'udito. Se avverte un ronzio alle orecchie o una perdita dell'udito, interrompere l'uso e rivolgetevi ad un medico.
- **WAARSCHUWING:** Gehoordeskundigen raden het constant gebruik van stereo's op een hoog geluidsniveau af. Een constant hoog geluidsniveau kan leiden tot gehoorschade. Als je een suizend geluid in je oren hoort of als je gehoor merkbaar achteruit gaat, het gebruik staken en een arts raadplegen.
- **PRECAUCION:** Los otorrinolaringólogos previenen contra el uso constante de aparatos reproductores de música con auriculares a un volumen alto. Un volumen alto constante puede ocasionar daños en el oído. Si oye pitidos en los oídos o sufre pérdida de oído, deje de utilizar auriculares y consulte a un médico.
- **ADVERTENCIA:** Os especialistas em saúde auditiva previnem contra o uso constante de leitores de áudio com auscultadores em volume alto. Um volume alto constante pode danificar o ouvido. Se surgir a sensação de zumbido ou perda de capacidades auditivas, deve cessar a utilização do aparelho de áudio e consultar de imediato um médico.
- **WICHTIG:** Hørseløpørter varner for høyt volum under lang tid. Konstant høyt volum kan føre til hørselstap. Om det börjar ringe i øronen eller du merker at hørselen først når seg selv, bør du stoppe med bruk av apparatet og kontakte lege.
- **HUOMAUTUS:** Suora korvat altavain soida tai kuulos huononee, laitoskäytännästä jatkuvasti korvatautiä sairastaa. Jos voi huononaa kuulua. Jos korvat alkavat soida tai kuulos huononee, laitoskäytännästä jatkuvasti tai korvatautiä sairastaa. • **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι εξωτερικοί ηχεία σε συνεχώς αυξητή χρήση τον αυσιών κίνησης αυχίνης έμπορη. Η συνεχής χρήση σε υψηλή ένταση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της ακοής. Αν παρατηρήσετε κούραση στα αυτιά ή απώλεια της ακοής, διακοπή τη χρήση και (πρέπει) ιατρική συμβουλή.



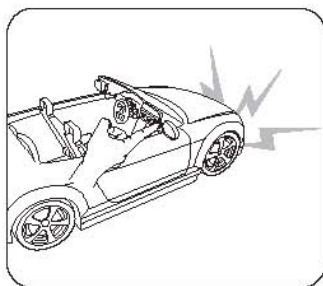
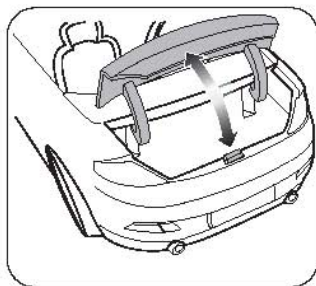
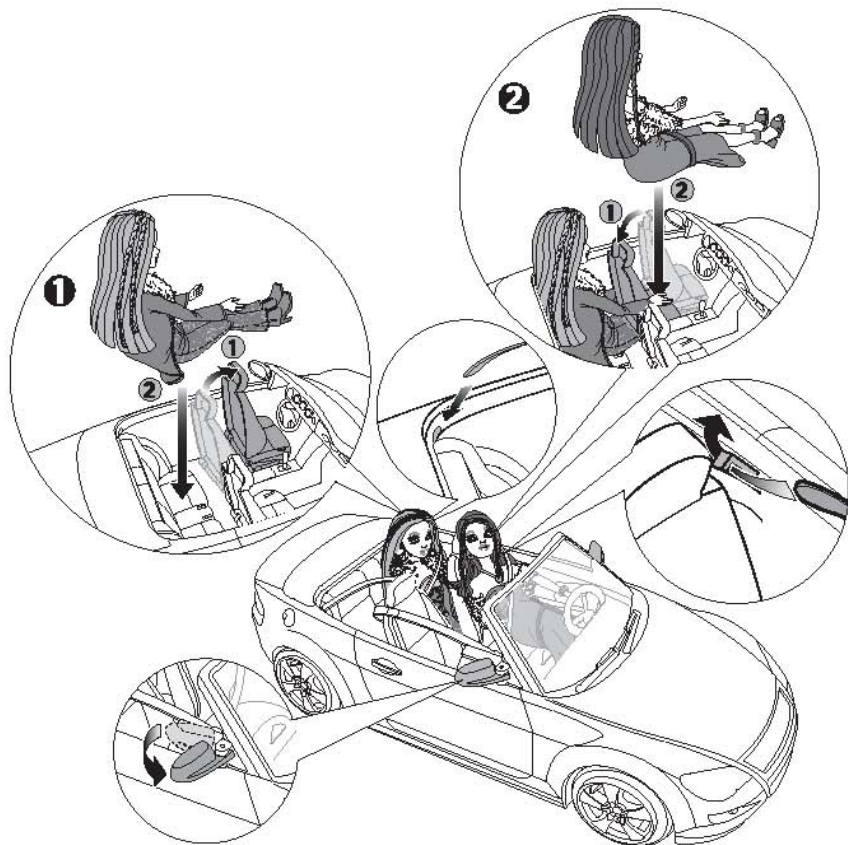
INSTALL BATTERIES • INSTALLATION DES PILES • EINLEGEN DER BATTERIEN COME INSERIRE LE PILE • HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN • COLCACIÓEN DE LAS PILAS PARA INSTALAR AS PILHAS • INSTALLATION AV BATTERIER PARISTOJEN ASENNUS • ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΗΡΙΩΝ



For longer life use only alkaline batteries. • Utilisez uniquement des piles alcalines car elles durent plus longtemps. • Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden. • Per prolungare la durata delle pile usare solo pile alcaline. • Gebnik uitsluitend alkalinebatterijen; dez ee gaan langer mee. • Utilizati exclusivamente pile alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete. • Para um funcionamento mais duradouro, usar apenas pilhas alcalinas. • Für längere livaetid, använd endast alkaliska batterier. • Suosittelemme pitkäkestoisia alkaliparistoja. • Για καλύτερα αποτελέσματα χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες.

- Insert battery cover with Phillips-head screwdriver (not included). Insert 2 AAA (LR03) alkaline batteries as shown, assuring that polarity is correct. Replace battery cover.
- Dévisser le couvercle des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus). Insérer 2 piles AAA (LR03) comme illustré, en veillant à bien respecter la polarité. Remplacer le couvercle des piles.
- Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben. 2 Alkali-Batterien AAA (LR03) wie dargestellt einlegen. Darauf achten, dass die Batterien in der richtigen Polrichtung eingeleget sind. Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen.
- Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso). Inserire 2 pile alcaline formato stilo (LR03) come illustrato, con fondando che le polarità siano direzionate correttamente. Rimettere lo sportello.
- Schroef het batterijdeksel met een kruisloosopdraver (niet inbegrepen). Plaats 2 AAA (LR03) alkalinebatterijen zoals afgebeeld (let op de polariteit). Zet het batterijdeksel weer op z'n plaats.
- Desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido) e introducir 2 pilas alcalinas "AAA" (LR03) en el compartimento, tal como muestra el dibujo, siguiendo la polaridad indicada. Volver a tapar y atornillar la tapa.
- Desaparafusar a tampa com um chave de fendas de estrela (não incluída). Instalar 2 pilas AAA (LR03) alcalinas como mostra a imagem, verificando se a posição das polaridades está correta. Volver a colocar a tampa do compartim ento de pilas.
- Surve los batería decaid me un afamatskruvsniv (ingår ej). Sätt in två alkaliska AAA-batterier (LR03) enligt bilden. Se till att polariteterna är rätt. Sätt tillbaka locket till batteriuttaget.
- Aves paine bñtadon kansri ristipään esäallilla (ei mukana pakkausosana). Aseta kolhoon kuzen mukaisesti kolme AAA (LR03) alkalipilaa. Varmista etteivät ne ole väärin suuntaan. Sulje kansi.
- **αδίστατε το πακέτο, τον υποστηρίξη με ασφαλιστικό τμήμα (όχι περιλαμβανόμενα). Τοποθετήστε 2 αλκαλικές μπαταρίες τύπου (LR03) μεγέθους AAA όπως απεικονίζεται, διασφαλίζοντας ότι οι πόλοι των μπαταριών έχουν τοποθετηθεί σωστά. Τοποθετήστε ξανά το πακέτο των μπαταριών.**

TO PLAY • POUR JOUER • SPIELEN • GIOCHIAMO • ZO SPEEL JE
 ¡A JUGAR! • PARA BRINCAR • SÅ HÄR ANVÄNDS LEKSAKEN
 KUINKA TÄLLÄ LEIKITÄÄN • ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ



- DOLLS NOT INCLUDED.
- POUPEES NON INCLUSES.
- PUPPEN NICHT ENTHALTEN.
- BAMBOLE NON INCLUSE.
- POPPEN NIET INBEGREPEN.
- MUÑECAS NO INCLUIDAS.
- BONECAS NÃO INCLUIDAS.
- DOCKOR INGÅR EJ.
- NUKET EIVÄT SISÄLLY PAKKAUKSEEN.
- ΟΙ ΚΟΥΚΛΕΣ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ.

Batteries should be changed when the sound becomes distorted. • Remplacer les piles lorsque les sons deviennent indistincts. • Die Batterien auszuwechseln, wenn das Geräusch schwächer wird. • La pile devono essere sostituite quando il suono risulta distorto. • Batterijen dienen vervangen te worden wanneer het geluid verwordt gaat klinken. • Si el sonido suena de manera distorsionada, sustituir las pilas gastadas del juguete. • Substituir as pilhas se o som comegar a sair distorcido. • Batterierna skall bytas när ljudet blir svagt. • Batterierne bør udskiftes, når lyden bliver forvænget. • Batteriene bør skiftes når lyden blir forvænt. • Kun ååni våårsity, pariston na valhettana. • Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν ο ήχος αρχίσει να ελαττώνεται.

BATTERY SAFETY INFORMATION

- The equipment or amateur battery may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage,
 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (if designed to be removable).
 - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if designed to be removable).
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Corrosive batteries are to be removed from the product.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Dispose of batteries safely.
 - Do not dispose of other product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

NECESARIO DE CUIDADO DE LAS PILAS

- Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter tout équipement endommagé,
 - Ne pas recharger des piles non rechargeables.
 - Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées (en cas de piles amovibles).
 - En cas d'utilisation de piles rechargeables, elles ne doivent être chargées que par un adulte (en cas de piles amovibles).
 - Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
 - Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
 - Ne pas jeter le produit au feu. Les piles internes pourraient exploser ou fuir.
 - Ne pas jeter le produit au feu. Les piles internes pourraient exploser ou fuir.
 - Vérifier à bien respecter le sens des polarités (+) et (-), et toujours suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
 - Toujours retirer les piles usées du produit.
 - Ne pas court-circuiter les bornes de piles.
 - Jeter les piles usées dans un contenant réservé à cet usage.
 - Ne pas jeter le produit au feu. Les piles internes pourraient exploser ou fuir.

BATTERIE ENCHERHEITSWISSE

- In Ausnahmefällen können Batterien auslaufen. Die austretende Flüssigkeit kann Verätzungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:
 - Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
 - Bei wiederaufladbaren Batterien sind diese vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herauszunehmen.
 - Bei Aufladen bei nicht zugelassenen, wiederaufladbaren Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
 - Nicht mischen Sie Alkali-Batterien, Standard-Batterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Batterien miteinander kombinieren.
 - Niemals alte und neue Batterien zusammen anlegen. (Immer alle Batterien ausgleichen bei Auswechslung.)
 - Nur Batterien verwenden oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen.
 - Bei Aufladen, das die Batterie in der korrekten Polarisierung (+/-) angelegt sind.
 - Alle oder verbrauchte Batterien immer aus dem Produkt entfernen.
 - Anschließklennen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
 - Das Produkt zum Entwerfen nicht mit Feuer verbrennen. Die im Produkt befindlichen Batterien können explodieren oder auslaufen.
 - Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

NOTE DI SICUREZZA PER LE PILE

- In circostanze particolari, le pile potrebbero presentare perdite di liquido che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il giocattolo (prodotto). Per prevenire le perdite di liquido,
 - Non ricaricare pile non ricaricabili.
 - Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto (se rimovibile).
 - Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto (se rimovibile).
 - Non mischiare pile alcaline, standard (carbon-zinc), o ricaricabili (nickel-cadmium).
 - Non mischiare pile vecchie e nuove.
 - Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti come raccomandato.
 - Le pile devono essere inserite con la polarità direzionata correttamente.
 - Estrarre le pile corrette dal prodotto.
 - Non cortocircuolare i terminali delle pile.
 - Eliminare le pile usate con la dovuta cautela.
 - Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile contenute all'interno potrebbero esplodere o essere fonte delle perdite di liquido.

BATTEN INFORMATION

- Under certain circumstances, liquid can leak from the batteries and cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery leakage,
 - Do not recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries should only be recharged under adult supervision (if they are removable).
 - Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Only use the same or equivalent type of batteries as recommended.
 - Batteries should be inserted with the correct polarity.
 - Corrosive batteries should be removed from the product.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Dispose of batteries safely.
 - Do not dispose of other product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

INFORMACION DE SEGURIDAD DE LAS PILAS

- En circunstancias excepcionales, las pilas pueden presentar líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el daño de cualquier equipo,
 - No recargar pilas no recargables.
 - Recargar pilas recargables sólo bajo supervisión de un adulto.
 - No mezclar pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
 - No mezclar pilas viejas y nuevas.
 - Usar sólo pilas del tipo recomendado o equivalente.
 - Colocar las pilas según la polaridad indicada.
 - Retirar las pilas gastadas del juguete.
 - Eliminar con cuidado las pilas usadas.
 - No quemar el juguete, ya que las pilas que se encuentran dentro podrían explotar o derramarse líquido corrosivo.

INFORMAZIONE IN PARTI ALI E SOBBIE PILE

- In circostanze eccezionali, as pilhas podem demarrar líquido que pode causar queimaduras ou danificar o brinquedo (produto). Para evitar o dano de qualquer equipamento,
 - Não recarregar pilhas não recarregáveis.
 - Recarregar as pilhas recarregáveis de produtores de proceder assu recomendado (se se tratar de pilhas removíveis).

- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas apenas na presença de um adulto.
- Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinc) ou recarregáveis (níquel-cadmio).
- Não misturar pilhas gastas com pilhas novas.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente.
- Colocar as pilhas segundo a polaridade indicada.
- Retirar as pilhas gastadas do brinquedo.
- Eliminar com cuidado as pilhas usadas.
- Não queimar o brinquedo, já que as pilhas que se encontram dentro poderiam explodir ou derramar líquido.

BATTEN INFORMATION

- Under certain circumstances, liquid can leak from the batteries and cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery leakage,
 - Do not recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries should only be recharged under adult supervision (if they are removable).
 - Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Only use the same or equivalent type of batteries as recommended.
 - Batteries should be inserted with the correct polarity.
 - Corrosive batteries should be removed from the product.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Dispose of batteries safely.
 - Do not dispose of other product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

TIETÄ PÄREIN LUOKITUS

- Under certain circumstances, liquid can leak from the batteries and cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery leakage,
 - Do not recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries should only be recharged under adult supervision (if they are removable).
 - Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Only use the same or equivalent type of batteries as recommended.
 - Batteries should be inserted with the correct polarity.
 - Corrosive batteries should be removed from the product.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Dispose of batteries safely.
 - Do not dispose of other product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

TIETÄ PÄREIN LUOKITUS

- Under certain circumstances, liquid can leak from the batteries and cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery leakage,
 - Do not recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries should only be recharged under adult supervision (if they are removable).
 - Do not mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Only use the same or equivalent type of batteries as recommended.
 - Batteries should be inserted with the correct polarity.
 - Corrosive batteries should be removed from the product.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Dispose of batteries safely.
 - Do not dispose of other product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

For product sold in USA

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Mattel, Inc.
333 Continental Blvd.
El Segundo,
CA (310) 252-2400

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For product sold in Canada

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003. CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

(VALID FOR CANADA ONLY + VALABLE AU CANADA SEULEMENT)

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes:

- (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.